

9/11/1988

Спортивный клуб «МЕТАЛЛИСТ»

50 к.

СТАДИОН «МЕТАЛЛИСТ»



«МЕТАЛЛИСТ»
ХАРЬКОВ
СССР



«РОДА»
КЕРКРАДЕ
НИДЕРЛАНДЫ



Начало в 17.30

Об.полиграфиздат
ХАРЬКОВ 1988

ФЭД.

ЛЮБИТЕЛЯМ СПОРТА

ФЕД СНИМАЛ ВАШ ОТЕЦ
 ФЕД СДЕЛАНЫ СИМКИ ВАШЕГО ДЕТСТВА
 ФЕД РОС И ВЗРОСЛЕЛ ВМЕСТЕ С ВАМИ
 СЕГОДНЯ ОН, КОНЕЧНО, СОВСЕМ ДРУГОЙ,
 НО ЭТО ВСЕ ТОЖЕ ВЕРНЫЙ ФЕД
 ФОТОАППАРАТЫ ФЕД —
 ОПЕРАТИВНОСТЬ,
 НАДЕЖНОСТЬ,
 КАЧЕСТВО!



СПОРТКЛУБ «МЕТАЛЛИСТ»
 КУБОК ОБЛАДАТЕЛЕЙ КУБКОВ
 (1/8 ФИНАЛА)



«МЕТАЛЛИСТ»
 ХАРЬКОВ
 СССР

«РОДА»
 КЕРКРАДЕ
 НИДЕРЛАНДЫ

Начало в 17.30
 Харьков Облполиграфиздат 1988

В ОТВЕТНЫХ МАТЧАХ 1/8 ФИНАЛА

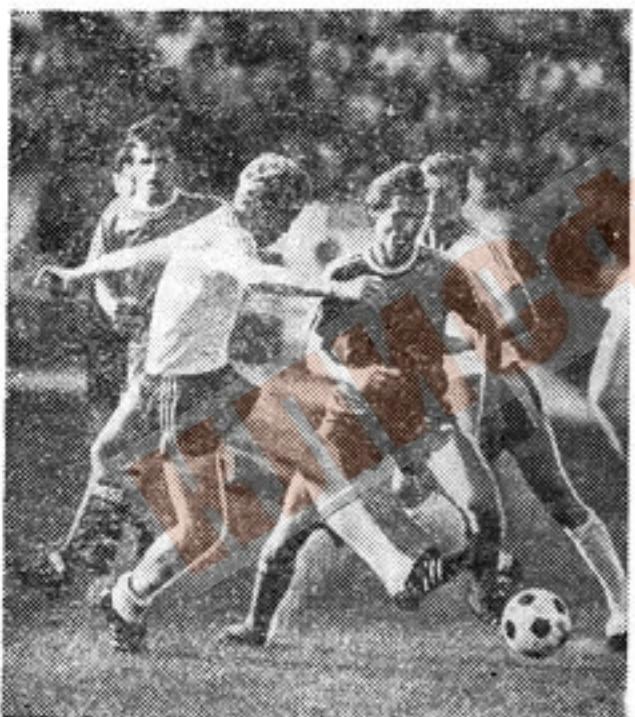
29-го РОЗЫГРЫША КУБКА ОБЛАДАТЕЛЕЙ КУБКОВ ЕВРОПЕЙСКИХ СТРАН ВСТРЕЧАЮТСЯ:

«МЕТАЛЛИСТ» Харьков, СССР — «РОДА» Керкраде, Нидерланды	— 0:1
«АНДЕРЛЕХТ» Бельгия — «МЕХЕЛЕН» Бельгия	— 0:1
«ДИНАМО» Бухарест, Румыния — «ДАНДИ ЮНАЙТЕД» Шотландия	— 1:0
«ЛЕХ» Польша — «БАРСЕЛОНА» Испания	— 1:1
«САМПДОРИЯ» Италия — «КАРЛ ЦЕИСС» ГДР	— 1:1
«САКАРЬЯСПОР» Турция — «АИНТРАХТ» Франкфурт-на-Майне, ФРГ	— 1:3
«ПАНАТИНАИКОС» Греция — «СРЕДЕЦ» Болгария	— 0:2
«ОРХУС» Дания — «КАРДИФФ СИТИ» Уэльс	— 2:1

МАТЧИ С УЧАСТИЕМ СОВЕТСКИХ КОМАНД
В ДРУГИХ ТУРНИРАХ

КУБОК ЧЕМПИОНОВ — 1/8 финала	
«СПАРТАК» Москва — «СТЯУА» Бухарест, Румыния	— 0:3
КУБОК УЕФА — 1/16 финала	
«ВИКТОРИЯ» Бухарест, Румыния — «ДИНАМО» Минск	— 1:2

Игры проводятся на полях команд, указанных первыми. После названия пар представлены результаты первых матчей соперников.



Лучший бомбардир «Металлиста» в чемпионатах страны Ю. ТАРАСОВ отличился и в ответном матче 1/16 финала Кубка Кубков. Два мяча, забитые им в матче с югославским «Борацем», внесли весомый вклад в убедительный реванш харьковчан (4:0).

ДОСТИЖЕНИЯ
НИДЕРЛАНДСКОГО
ФУТБОЛА

ЧЕМПИОНАТЫ МИРА

1934 г. — 1/8 финала
1938 г. — 1/8 финала
1974 г. — 2 место
1978 г. — 2 место

ЧЕМПИОНАТЫ ЕВРОПЫ

1964 г. — 1/8 финала
1976 г. — 3 место
1980 г. — 3 место

в финальной группе
1988 г. — 1 место

ОЛИМПИЙСКИЕ ИГРЫ

1908 г. — 3 место
1912 г. — 3 место
1920 г. — 3 место
1924 г. — 4 место
1948 г. — 1/8 финала

МЕЖКОНТИНЕНТАЛЬНЫЙ КУБОК

1970 г. — «Фейеноорд»
Роттердам
1972 г. — «Аякс»
Амстердам

СУПЕРКУБОК ЕВРОПЫ

1972 г. — «Аякс»
Амстердам
1973 г. — «Аякс»
Амстердам

КУБОК ЧЕМПИОНОВ

1970 г. — «Фейеноорд»
Роттердам
1971 г. — «Аякс»
Амстердам
1972 г. — «Аякс»
Амстердам
1973 г. — «Аякс»
Амстердам
1988 г. — ПСВ «Эйндховен»

КУБОК КУБКОВ

1987 г. — «Аякс»
Амстердам

КУБОК УЕФА

1974 г. — «Фейеноорд»
Роттердам
1978 г. — ПСВ «Эйндховен»

НИДЕРЛАНДЫ

(Королевство Нидерланды) — государство в Западной Европе. Площадь — 40200 кв. км. Население — 14,3 млн. человек. Столица — Амстердам. Неофициальное название — Голландия.

Королевский футбольный союз основан в 1889 году. Член ФИФА с 1904 года, член УЕФА с 1954 года. Объединяет 7912 клубов — 66596 команд (из них 32389 — юношеские, 2342 — женские) — 1078737 футболистов (в том числе — 596 профессионалов). Футбольный сезон длится с августа по июнь.

Первый чемпионат прошел в 1898 году. Первый чемпион — РАП Амстердам. Первый розыгрыш Кубка страны проведен в 1899 году. Первый обладатель Кубка — РАП Амстердам. В настоящее время сильнейшими нидерландскими клубами являются — «Аякс» Амстердам, «Фейеноорд» Роттердам, ПСВ «Эйндховен», ФК «Твенте/Энсхеде».

Дебют сборной Нидерландов (цвета — оранжево-белые) состоялся в 1905 году и ознаменовался победой над сборной Бельгии со счетом 4:1.

Крупнейшие стадионы страны — «Фейеноорд» Роттердам (62000 зрителей), Олимпийский Амстердам (59503), «Кастел Спанген» Роттердам (31000), «До Meer» Амстердам (30000).

Сильнейшие футболисты разных времен — Рийверс, Клаасенс, Израэль, ван Ханегем, Кайзер, Круифф, Нескенс, Крол, Реп, Кист, Хаан, Ренсенбринк, Метод, Гуллит, ван Бастен, Райкаард.

Ведущие тренеры — Шварц, Шрийвес, Ханель (Австрия), Ковац (Румыния), Фадронч, Михелс.

Особых успехов голландский футбол достиг в начале семидесятых и в середине восемидесятых годов. Первый период связан с расцветом так называемого «тотального футбола», родоначальниками которого были голландские футболисты и их наставники. Его отличительными чертами являлись постоянное движение футболистов по всему полю, коллективный отбор мяча и стремительная атака. Все это было подкреплено высокой техникой футболистов и их отменной физической подготовкой.

Впоследствии именно такой футбол получил признание на зеленых полях всего мира. Яркими его последователями стали сборные ФРГ, СССР — «Динамо» Киев, Дании. Развивая и совершенствуя эту систему игры, сборные и клубные команды этих стран добились больших успехов в международных турнирах самого высокого ранга.

Именно такой цифровой итог выступления советских клубов на первом этапе очередного розыгрыша европейских клубных кубковых футбольных турниров. Из шести команд, стартовавших в сентябре, — борьбу продолжат лишь три.

Будем откровены — прогнозы перед ответными матчами сулили более благоприятный исход. Да и запевка во всех трех матчах, завершившихся для наших клубов «Торпедо», «Днепр» и «Жальгирис» неудачным результатом, настраивала на оптимистический лад.

Автозаводцы в основное время решили одну из главных задач — отыграли два мяча, пропущенные в Мальме. Но в дополнительной тридцатиминутке, когда оставалось, говоря языком борцов, «дожать» соперника, допустили целую ошибку (повторную, если вспомнить финал Кубка страны нынешнего года с «Металлистом»), за что и были наказаны пенальти. Шведские футболисты своего шанса не упустили.

Прекрасную перспективу (победа дома 2:0) продолжить борьбу имел и «Жальгирис», дебютировавший на европейской арене. Но... то ли злую шутку сыграл забитый уже в дебюте матча красивый гол, то ли не хватило опыта. Австрийские футболисты буквально подавили их своей активностью, агрессивностью и настойчивостью. Казалось, что даже забей в середине второго тайма Р. Фридрикес третий мяч — а для этого у него была прекрасная возможность, — все равно «Жальгирису» это вряд ли гарантировало выход в следующий этап соревнований, потому что в этот вечер у соперников получалось буквально все.

Более упорный характер носил матч в Бордо, в котором шансы днепропетровцев были более проблематичны. И здесь советские футболисты первыми открыли счет, но удержать достигнутого преимущества не смогли. В ходе матча «Днепр» не проявил всех своих лучших качеств, действовал вяло, безинициативно и в конце концов уступил, пропустив решающий гол с пенальти.

Остальные три представителя советского футбола решили турнирную задачу и вышли в следующий круг. «Спартаку» и минскому «Динамо» для этого достаточно было удержать победный счет первого матча, что они и сделали без особого напряжения. А вот «Металлист» просто удивил и порадовал своих поклонников. Вряд ли кто надеялся на столь благоприятный исход — настороживали последние неудачи команды во всесоюзных турнирах. Но подопечные Е. Ф. Лемешко проявили волю, характер и мастерство, сыграв, пожалуй, свой лучший матч в нынешнем сезоне.

Подводя итоги первого раунда европейских турниров, отметим, что без потерь прошли его лишь футболисты Италии. На один клуб уменьшилось представительство Испании, Шотландии, Португалии, Бельгии, Югославии, Румынии, Нидерландов («Аякс»!), ГДР, Турции и Албании. Наиболее представительная дружина ФРГ (7 команд) лишилась двух клубов, как и Франция, Польша, Швейцария, Финляндия и Дания. Столь же чувствительные потери, как и советские клубы, понесли Австрия, Швеция, ЧССР, Греция, Венгрия и Болгария.

Из ведущих европейских футбольных держав без представительства остались: в Кубке чемпионов — Австрия, ЧССР, ГДР, Венгрия, Болгария, Греция, в Кубке Кубков — Португалия, Австрия, Югославия, Швеция, ЧССР, Франция, Венгрия, Швейцария, в Кубке УЕФА — Греция, Польша, Болгария.

Как обычно, клубы стран, замыкающих европейский футбольный рейтинг — Кипр, Норвегия, Северная Ирландия, Ирландия, Исландия, Мальта, Люксембург — уже на первом этапе лишились всех своих представителей.

Сегодняшние матчи подведут итоги второго раунда и будем надеяться, что для советских клубов этот этап соревнований завершится благополучно.

Да, именно так характеризуют голландские спортивные обозреватели футбольный клуб из небольшого городка Керкраде, что в провинции Лимбург. Команде очень легко конкурировать с такими грандами голландского, да и европейского, футбола как 22-кратный чемпион страны — амстердамский «Аякс» или 12-кратный победитель первенства — роттердамский «Фейеноорд», или 11-кратный чемпион (победитель трех последних турниров) — ПСВ «Эйндховен». Но, несмотря на это, наши гости последние десятилетия выступают в высшем эшелоне голландского футбола, что для провинциального клуба большая редкость. Причем в последних пятнадцати турнирах лишь четырежды покидали десятку сильнейших. Впрочем, судите сами — перед вами результаты выступления «Роды» в чемпионатах:

1973/1974 — 15 место из 18	1978/1979 — 5	1983/1984 — 9
1974/1975 — 8	1979/1980 — 7	1984/1985 — 11
1975/1976 — 8	1980/1981 — 11	1985/1986 — 5
1976/1977 — 5	1981/1982 — 9	1986/1987 — 4
1977/1978 — 6	1982/1983 — 6	1987/1988 — 15

Несмотря на четвертое место в прошлогоднем чемпионате, руководство клуба пошло на солидные изменения в составе. Был приглашен нападающий Мануэль Санчес из ФК «Твенте». Он испанец, но с детства живет в Голландии (правда, одно время играл за испанскую «Валенсию»). Еще один иностранец —



Вот такая ситуация предшествовала второму голу в ворота югославского «Бораца». Только что по левому флангу прошел Г. Аджоев и навесил мяч на ворота банилукских футболистов. А. Баранов (№ 11) не дотянулся, а вратарь «Бораца» Яковлевич отбил мяч прямо на Ю. Тарасова (крайний справа). Удар нападающего был точен, и на 62 минуте счет стал 2:0.

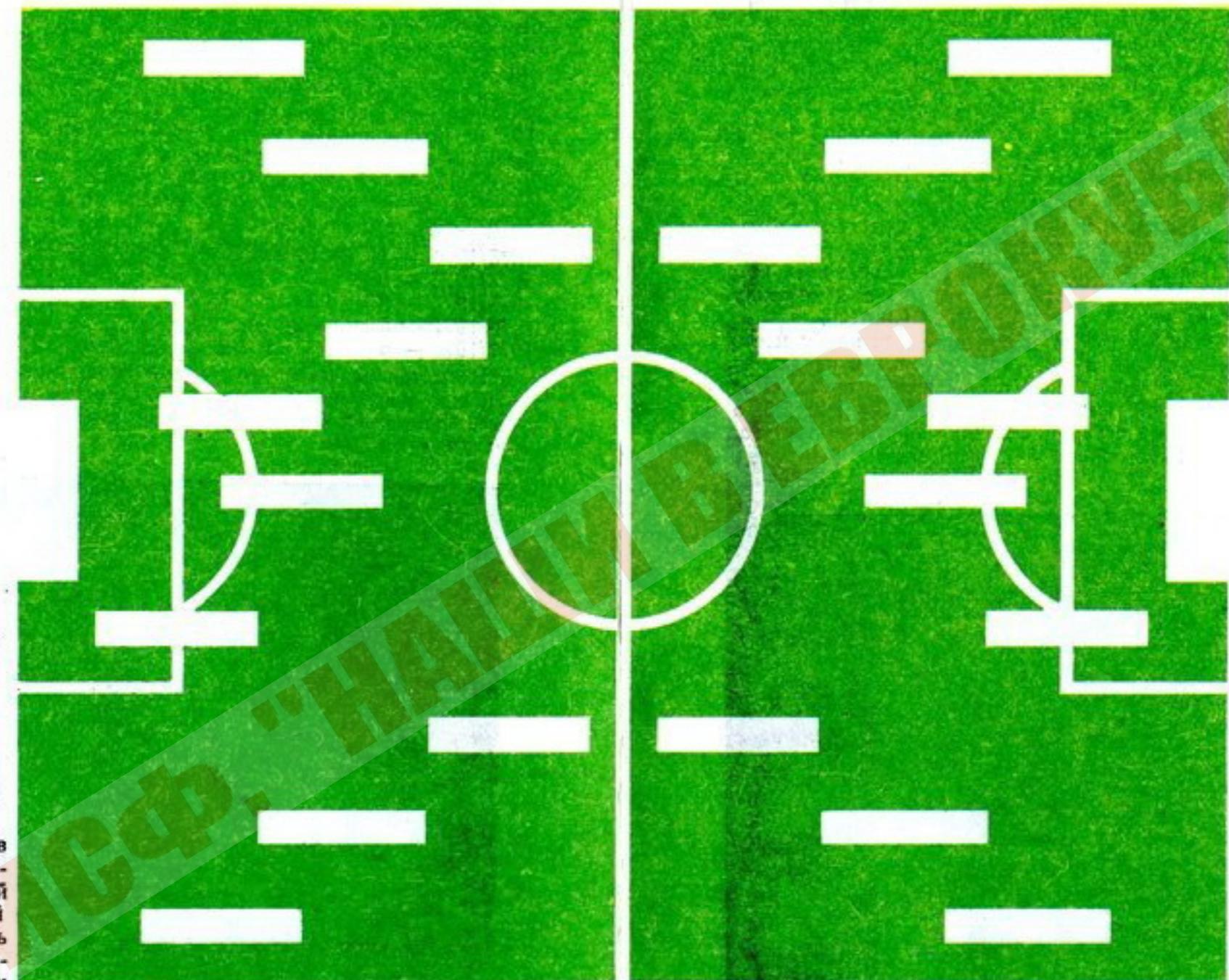
«МЕТАЛЛИСТ»

И. Кутепов (1965)
 Ю. Сивуха (1958)
 Г. Аджоев (1961)
 А. Баранов (1960)
 О. Бондарь (1966)
 В. Ващенко (1965)
 О. Деревинский (1966)
 Б. Деркач (1964)
 А. Еней (1965)
 А. Есипов (1965)
 А. Иванов (1965)
 А. Квасов (1966)
 Р. Колоколов (1966)
 О. Назаренко (1967)
 И. Панчишин (1961)
 С. Ралюченко (1962)
 Н. Романчук (1961)
 В. Сусло (1961)
 Ю. Тарасов (1960)
 И. Якубовский (1960) —
 капитан
 В. Яловский (1965)

Главный тренер —
ЕВГЕНИЙ ЛЕМЕШКО

«...целый ряд игроков выпал из ансамбля, а несостоятельность в этой встрече нашей средней линии дала возможность соперникам владеть инициативой практически весь матч. И все-таки похоже, что в ответном матче «Металлисту» среди тройки советских команд предстоит решать не самую сложную задачу».

МЕТАЛЛИСТ → ← РОДА



Сегодняшний матч обслуживает бригада арбитров из Греции
ГЕРАСИМАС ГЕРМАНАКИС
ПЕРИГЛИС ВАСИНАКИС **СТАВРОС ЗАКЕСКИДИС**
 Инспектор УЕФА
ПАСКУ МЕРСИА (Румыния)

«РОДА»

Я. Недербург (1958)
 И. Смитс (1955)
 П. Блаттлер (1966)
 Э. Брандтс (1956)
 М. Брудерс (1967)
 М. Буребах (1963)
 А. Грунендэйк (1964)
 С. Дилиберто (1963)
 С. Дэйкстра (1966)
 Э. ван дер Лер (1965)
 М. ван дер Линден (1968)
 И. ван Лун (1965)
 Ф. Ноллген (1964)
 Р. Полман (1967)
 Ю. Стреппел (1969)
 Р. Смэтс (1966)
 Х. Смэтс (1953)
 В. Сюврейн (1962)
 М. С. Торрес (1960)
 Р. Трост (1965)
 Х. Фрасэр (1966)
 Е. Ханссен (1959) — капитан
 П. Янссен (1970)

Главный тренер —
ЯН РЕКЕР

«Мы старались, но «Металлист» ради результата пожертвовал качеством игры. Перевес в один мяч очень мал и никак не гарантирует нам общего успеха. Мы упустили свой шанс, и теперь в Харькове спор разгорится с новой силой».

итальянец **Сильвио Дилиберто** из роттердамской «Спарты». Принял приглашение опытный атакующий полузащитник **Мишель Бурбах** (из клуба «Гоу Эхед») и молодые, перспективные футболисты **Альфонс Грунендейк** (из ФК «Гаага») и **Эрик Ван дер Лёр** (из ВВ Маастрихт). Но последний чемпионат сложился неудачно для команды из Керкраде. Только благодаря лучшей разности забитых и пропущенных мячей, команда сохранила прописку в группе сильнейших.

На старте нового чемпионата «Рода» преподнесла своим поклонникам очередной сюрприз — после десяти туров команда занимает второе место!

Немалый вклад в успехи «Рода-88» внесли и новички — форвард **Ноллен** (забил 5 мячей) из СВН, **Дэйкстра** (СКВ) и **Фрасэр** (ФК «Уtrecht»).

Успешное выступление в чемпионатах не ограничивает достижения клуба. «Рода» дважды выступала в финале Кубка Голландии. Но оба раза уступала известнейшему клубу ПСВ «Эйндховен». В 1976 году футболисты Керкраде единственный мяч пропустили в дополнительное время (0:1), а спустя двенадцать лет уступили тому же сопернику — 2:3. И вновь основное время не решило исход матча. Поражение «Роды» тем более обидно, что в ходе финала команда дважды вела в счете после точных ударов братьев Смэтсев.

И в 1976 году, и в нынешнем выход в финал предоставлял клубу место в Кубке Кубков, так как их соперник делал в эти годы «дубль» и предпочитал выступать в Кубке чемпионов. В год дебюта на европейской арене «Рода» дважды уступила опытному бельгийскому клубу «Андерлехту» — 1:2; 2:3, а в последнем розыгрыше на первом этапе заставили «сложить оружие» португальский клуб «Виторио» из города Гимарайнш — 2:0, 0:1.



На первых минутах второго тайма футболисты «Металлиста» создали несколько опасных моментов у ворот «Бораца», но не использовали их. На снимке: Ю. Тарасов, пытаясь перебросить мяч через вратаря соперников, бьет выше ворот.

ПРИЯТНЫЕ ВОСПОМИНАНИЯ

Харьковский «Металлист» — пятый советский клуб (после «Спартака», «Днепра», киевского и тбилисского «Динамо»), которому жребий выбрал в соперники представителя голландского футбола. А вот «Рода» — восьмой коллектив из Голландии, который ведет спор в европейских клубных турнирах с советскими командами.

Кубковые дороги сводили футболистов СССР и Нидерландов в очных поединках 8 раз. Соответственно соперники провели 16 матчей. Девять встреч советские футболисты выиграли, четыре — проиграли и три завершили вничью, разность мячей 27—15 в их пользу. Футболистам Голландии лишь однажды удалось одержать победу по сумме двух матчей. В Кубке чемпионов соперники не встречались, а в Кубке Кубков и Кубке УЕФА провели матчей поровну —

КУБОК КУБКОВ — 8 матчей: +4=1—3, 13—7
КУБОК УЕФА — 8 матчей: +5=2—1, 14—8

Суммарные результаты каждого из советских клубов —

«СПАРТАК» — 6 матчей: +4=2—0, 9—2
«ДИНАМО» К — 4 матча: +2=0—2, 9—5
«ДИНАМО» ТБ — 4 матча: +2=0—2, 6—6
«ДНЕПР» — 2 матча: +1=1—0, 3—2

Напомним вкратце результаты прошедших шестнадцати матчей. КУБОК КУБКОВ. Впервые в этом турнире (как и в Кубке УЕФА), советские и голландские клубы встретились 13 сентября 1972 года. В этот день московский «Спартак» в 1/16 финала принимал ФК «Гаага» и победил — 1:0 (победный мяч провел М. Булгаков). Ответный матч завершился нулевой ничьей.

Через полтора года — весной 1975 — в полуфинале победного для себя розыгрыша киевские динамовцы победили обладателя Кубка Голландии — ПСВ «Эйндховен» — 3:0 (В. Колотов, В. Онищенко, О. Блохин), а через две недели в Эйндховене уступили — 1:2 (Л. Буряк — Эдстрем—2).

На этой же стадии будущие победители турнира — тбилисские динамовцы — в 1981 году переиграли «Фейеноорд». Дома грузинские футболисты одержали крупную победу — 3:0 (Т. Сулаквелидзе—2, В. Гуцаев), а в ответном матче в Роттердаме сумели сберечь достигнутое преимущество — 0:2 (Боузен, Ноттен).

В 1/16 финала турнира 1985/1986 годов киевляне в Утрехте уступили — 1:2 (А. Демьяненко — Крюйт, ван Лун), а дома взяли более, чем убедительный реванш — 4:1 (О. Блохин, И. Яремчук, А. Заваров, В. Евтушенко — Де Крайк).

КУБОК УЕФА

Первая встреча советских и голландских футболистов в этом турнире была неудачной для наших мастеров. Осенью 1972 года тбилисское «Динамо» выбыло из борьбы уже на первом этапе (1/32 финала), уступив по сумме двух встреч ФК «Твенте». Дома тбилисские футболисты победили — 3:2 (Г. Нодия—2, Д. Кипиани — Иоринг—2). Но этого оказалось недостаточным для окончательного успеха. В ответном матче футболисты Голландии забили два безответных мяча (Ноттен, Иоринг) и вышли в следующий круг.

Очередной встречи пришлось ждать долгих десять лет. В 1/16 финала — осенью 1982 года — столичный «Спартак» дважды победил ФК «Харлем». Сначала в Москве — 2:0 (Э. Гесс, С. Швецов), а затем и на выезде — 3:1 (С. Швецов, С. Шавло, Ю. Гаврилов — Хейг).

На следующий год в 1/8 финала тот же «Спартак» выбил из турнира «Спарту». В Роттердаме была зафиксирована боевая ничья — 1:1 (С. Родионов — Де Вольф), а на столичном стадионе победу праздновали спартаковцы — 2:0 (В. Гладилин—2).

И через год в 1/16 финала успех сопутствовал советскому клубу. «Днепр» в Эйндховене сумел устоять — 2:2 (О. Протасов—2 — Макдональд, Торесен), а на криворожском стадионе единственный мяч, забитый Г. Литовченко, принес успех днепропетровцам — 1:0.

ТАСС СООБЩАЕТ

МИХЕЛС ПРЕДСКАЗЫВАЕТ

По мнению тренера голландцев Ринуса Михелса, созданная им сборная с честью выдержит испытания на мировом чемпионате 1990 года в Италии. Обосновывая свое мнение, Р. Михелс отметил, что средний возраст сборной Голландии 26—27 лет и она, следовательно, достаточно созрела для выигрыша звания чемпиона мира. Об этом он заявил в интервью западногерманскому агентству ДПА.

Михелс предполагает, что в 1990 году сильнейшими соперниками для голландцев станут советские и итальянские футболисты. «Советские футболисты точно так же, как и мы, поняли, о чем идет речь, — подчеркнул тренер. — На мировой арене в 90-е годы в футбол успешнее будут играть атлетически подготовленные и мыслящие игроки. Главная идея заключается в словах «футбольная команда». Лишь создав ее, можно рассчитывать на успех».

Как сообщил Михелс, 3 июля он занял новую должность — стал тренером западногерманского клуба «Байер-04» из Леверкузена. (Этот клуб в 1/32 финала Кубка УЕФА уступил португальскому «Белененсешу» — 0:1; 0:1). На посту тренера голландской сборной его сменил Тис Либергтс.

ОРДЕНА ЗА ПОБЕДУ

Правительство Нидерландов отмечало успех своих футболистов на чемпионате Европы. За победу в этом турнире почетными орденами награждены тренер национальной команды Ринус Михелс и капитан сборной Рууд Гуллит.

ПОМИРИЛИ

Жаркие дебаты шли в рядах поклонников голландской сборной, да и среди многих специалистов, какой вариант команды сильнее и лучше. Тот, что был у тренера Михелса в 1974 году во главе с Круиффом, либо нынешний во главе с Гуллитом.

В итоге тренеры составили общий вариант символической сборной из игроков двух поколений. Поколения времен Круиффа и нынешнего поколения. Вот как он сложился, этот «вариант примирения» двух сборных по итогам голосования. Брекелен (1988-й), Хаан (1974-й), Сурбнер (1974-й), Крол (1974-й), Райкаард (1988-й), Нескенс (1974-й), Круифф (1974-й), ван Ханегем (1974-й), Гуллит (1988-й), Реп (1974-й), ван Бастен (1988-й). Так что поколение прошлого доминирует.

К УСЛУГАМ БОЛЕЛЬЩИКОВ

В Голландии новинка — «футбольный телефон». Набрав определенный номер, можно получить любую информацию, касающуюся футбола (кто с кем играет, результаты последних матчей, о занятости известных игроков и т. д.). Справочный телефон обслуживают спортивные комментаторы.

НОВЫЙ ЧЕМПИОНАТ

Стало известно, что международный футбольный календарь будущего года обогатится еще одним официальным соревнованием. С 5 по 15 января 1989 года в Голландии состоится чемпионат мира по мини-футболу в закрытых помещениях.

Оспаривать чемпионский титул приглашены 16 сборных шести континентов: Аргентина, Австралия, Бельгия, Бразилия, Дания, Нидерланды, Япония, Венгрия, Марокко, Мексика, Парагвай, Саудовская Аравия, Испания, Италия, США, Зимбабве.

В БОРЬБЕ ЗА СЕРЕБРЯНЫЕ КУБКИ

В Кубке Кубков 11 команд провели 129 матчей: 67 побед, 32 ничьи, 30 поражений, разность мячей 222—116.

В Н П М

«Динамо» К (3)	18	3	3	60—19
«Динамо» М (4)	15	8	6	46—25
«Динамо» Тб (3)	11	3	7	30—17
«Торпедо» (5)	8	7	4	25—16
«Спартак» (2)	4	3	3	14—10
«Шахтер» (2)	4	2	2	16—12
«Динамо» Ми (1)	2	3	1	6—4
ЦСКА Р/Д	3	0	1	6—2
«Арарат» (1)	1	2	1	12—5
«МЕТАЛЛИСТ» (1)	1	0	1	4—2
«Карпаты» (1)	0	1	1	3—4

В турнирах на Кубок УЕФА принимали участие 12 коллективов: 172 матча, 89 побед, 30 ничьих, 53 поражения, разность мячей 257—199.

В Н П М

«Спартак» (9)	31	8	13	88—59
«Динамо» Тб (6)	13	5	8	39—32
«Динамо» К (5)	8	6	4	19—12
«Динамо» М (5)	5	3	6	15—15
«ДИНАМО» Ми (3)	6	2	4	20—11
«Арарат» (1)	5	0	1	11—5
«Днепр» (3)	3	3	4	10—11
«Черноморец» (2)	2	0	2	5—7
ЦСКА (1)	1	0	1	2—2
«Заря» (1)	1	0	1	4—5
«Жальгирис» (1)	1	0	1	4—5
«Карпаты» (1)	1	0	1	2—3
«Зенит» (2)	1	0	3	4—11

В турнирах советские команды встречались с представителями 31 страны и западноберлинской «Гертоей».

Впервые в нынешнем сезоне соперником наших команд были «Гленторан», «Борац», «Тракия», а на втором этапе — «Рода».

В Н П М

«Динамо» К (10)	28	11	13	72—42
«СПАРТАК» (3)	5	2	3	19—9
«Арарат» (1)	5	0	1	14—5
«Динамо» Ми (1)	3	2	1	13—8
«Зенит» (1)	3	0	1	7—4
«Днепр» (1)	2	2	2	8—6
ЦСКА (1)	2	1	1	5—3
«Заря» (1)	2	1	1	3—1
«Торпедо» (2)	0	3	1	0—1
«Динамо» Тб (1)	1	0	3	7—8

ОБЛАДАТЕЛИ КУБКА НИДЕРЛАНДОВ

1988 г. — ПСВ «Эйндховен»

«АЯКС» АМСТЕРДАМ — 1917, 1943, 1961, 1967, 1970, 1971, 1972, 1979, 1983, 1986, 1987.
 «ФЕЙENOОРД» РОТТЕРДАМ — 1930, 1935, 1965, 1969, 1980, 1984.
 ПСВ «ЭИНДХОВЕН» — 1937, 1950, 1974—1976, 1988.
 ФК «ХАРЛЕМ» — 1904, 1912, 1913, 1915.
 «КВИК-П» ГААГА — 1909, 1910, 1911.
 «СПАРТА» РОТТЕРДАМ — 1958, 1962, 1966.
 АЗ-67 АЛКМААР — 1978, 1981, 1982.
 РК ХАРЛЕМ — 1902, 1918, 1928.
 ГБС ГААГА — 1901, 1908.
 ВОК РОТТЕРДАМ — 1905, 1907.
 ДФК ДОРДРЕХТ — 1914, 1932.
 ВАГЕНИНГЕН — 1939, 1948.
 «ВИЛЛЕМ-П» ТИЛБУРГ — 1944, 1963.

«ФОРТУНА-54» ГЕЛЕЕН — 1957, 1964.
 РАП АМСТЕРДАМ — 1899.
 «ВЕЛОКИТИС» БРЕДА — 1900.
 ГВВ ГААГА — 1903.
 «КОНКОРДИЯ» ДЕЛФТ — 1906.
 «КВИК» ГААГА — 1916.
 КВВ РОТТЕРДАМ — 1920.
 «ШОТЕН» ХАРЛЕМ — 1921.
 ФК «ЗАНДАМШЕ» ЗАНДАМ — 1925.
 «ЛОНГА» ТИЛБУРГ — 1926.
 ВУК ГААГА — 1927.
 «ФЕЛОКИТАС» ТРОНИНГЕН — 1934.
 РОЕРМОНД — 1936.
 ВСВ ВЕЛСЕН — 1938.
 «КВИК» НЕИМЕГЕН — 1949.
 ВВ ВЕНЛО — 1959.
 АДО ГААГА — 1968.
 НАК БРЕДА — 1973.
 ФК «ГААГА» — 1975.
 ФК «ТВЕНТЕ/ЭНСХЕДЕ» — 1977.
 ФК «УТРЕХТ» — 1985.

Кубок обладателей Кубков европейских стран

(1/8 финала)

«Металлист» (Харьков, СССР) — «Рода» (Керкраде, Нидерланды)

Автор-составитель — Юрий Самойлович Ландер
Ответственный за выпуск — В. Н. Дмитренко

Художники — С. Н. Щекин, А. Г. Жуков

Фото — М. Федосов

Н/К. Сдано в набор 24.10.88. Подписано к печати 24.10.88. БЦ 15783. Формат 60×84¹/₁₆. Бумага тип. № 1. Лит. гарн. Высокая печать. Услови. печ. л. 0.92.
 Услови. кр.-отт. 1,5. Уч.-изд. л. 1,0. Тираж 10000. Изд. № 871. Заказ № 3365.
 Цена 50 коп.

Облполиграфиздат. 310506, Харьков, Госпром, 6 подъезд, 6 этаж.

Типография № 13. 310078, Харьков, ул. Артема, 44.

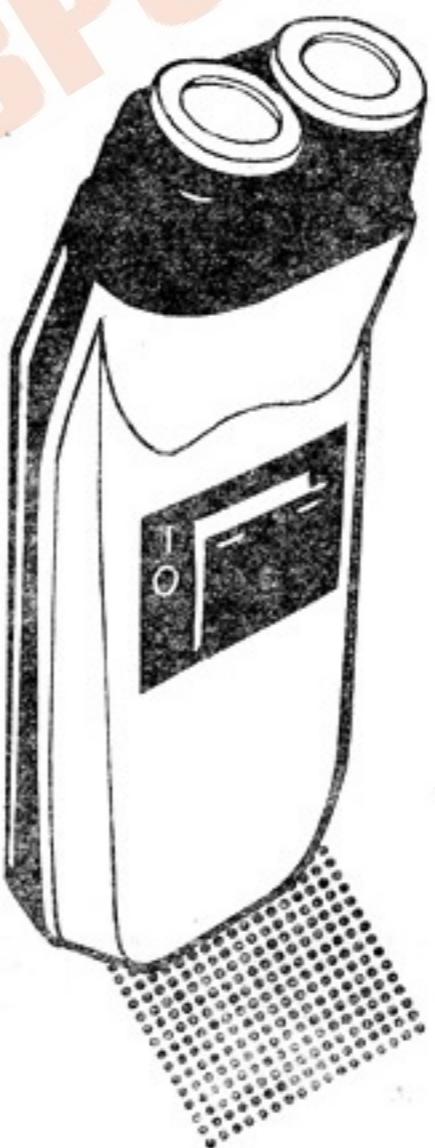
БРИТЬЕ С МАКСИМУМОМ КОМФОРТА
ВАМ ОБЕСПЕЧАТ ЭЛЕКТРОБРИТВЫ «ХАРЬКОВ-ЭХО»,

испытанные и завоевавшие доверие покупателя в нашей стране и за рубежом.

Обращаем Ваше внимание на новинку этого года — электробритву «ХАРЬКОВ-6101». Надеемся, Вы оцените современный дизайн, соответствующий мировому уровню, качество бритья на уровне безопасного за счет использования более совершенной конструкции подвижных и неподвижных ножей.

ХАРЬКОВ

ЭЛЕКТРОБРИТВА МОДЕЛИ

6101

Гарантируется бесплатное
техническое обслуживание в
течение 18 месяцев со дня
продажи.